



**“Azonzo Travel®” propone  
“Azonzo in®”Guinea Equatoriale**

**Un viaggio in una delle zone meno visitate dell’Africa, per scoprire le tracce del passato coloniale iberico e sperimentare la cultura Bubi sull’isola di Bioko, un gioiello tropicale nel golfo di Guinea**

**18 – 25 novembre 2017**

Proponiamo un viaggio straordinario e unico sull’isola di Bioko, in Guinea Equatoriale, per conoscere la capitale Malabo con i suoi edifici di stampo coloniale iberico, i villaggi tradizionali della tribù Bubi e l’affascinante natura di origine vulcanica.

Durante questo viaggio si inizia con la capitale **Malabo**, città da cui partirono migliaia di schiavi e dove ora si possono ammirare edifici coloniali risalenti al dominio portoghese e successivamente spagnolo, insieme a mercati molto colorati. Ci si sposta poi verso sud, attraversando la cittadina di **Luba** sulla costa di sabbia nera e sull’unica spiaggia di sabbia bianca dell’isola. Si continua nella zona protetta del massiccio montuoso, per incontrare le popolazioni **Bubi** e avventurarsi nella foresta, in modo da ammirare le spettacolari **cascate Iladyi** e il sacro **lago Biao** situato in un cratere. Un tour appassionante dell’isola di Bioko alla scoperta del passato coloniale, delle tradizioni etniche e della natura incontaminata di un Paese ancora poco conosciuto come la Guinea Equatoriale, adatto ai viaggiatori in cerca di esperienze intense e dotati di spirito di adattamento.

**PROGRAMMA. Dettaglio dei pasti inclusi: B=Breakfast; L=Lunch; D=Dinner**

**Giorno 1: Sabato 18 novembre**

**Italia – Malabo**

Partenza dall’Italia, arrivo a Malabo, accoglienza e trasferimento presso l’Ibis Hotel o similare, pernottamento.

**Giorno 2: Domenica 19 novembre**

**Malabo (B)**

Prima colazione e giornata dedicata alla visita di **Malabo**, la capitale della Guinea Equatoriale. Si comincia con il centro storico, con i suoi edifici coloniali risalenti al XIX secolo quando gli Spagnoli acquisirono questa città portuale dal precedente dominio portoghese e la denominarono Santa Isabel. Quando il cielo è terso, guardando in direzione del continente africano si può vedere il monte Camerun che sorge nell’omonimo Paese; proprio da qui e dai territori vicini numerosi schiavi venivano inviati a Malabo come tappa intermedia per poi essere spediti verso il Brasile e Cuba. Durante l’escursione si visitano la piazza dell’Indipendenza, la **cattedrale neogotica** e il coloratissimo **mercato Semu**, luogo di commercio e di incontro tra diversi gruppi etnici.

### **Giorno 3: Lunedì 20 novembre**

#### **Malabo – Batete – Luba – Arena Blanca – Malabo (B)**

Prima colazione e partenza per il villaggio di **Batete**, chiamato Maria Cristina dagli Spagnoli, situato sulla cima del massiccio a sud dell'isola: l'attrattiva principale è una chiesa che domina questa regione, uno dei pochi edifici religiosi al mondo costruiti interamente in legno. Passeggiando per la zona si possono vedere diverse distese di cacao messe ad essiccare. Si prosegue verso sud-ovest fino alla pittoresca cittadina di **Luba**, il secondo centro più grande di Bioko che prima dell'indipendenza era chiamata San Carlos, dove nel 1778 sbarcarono gli Spagnoli e un monumento ne commemora la data. Luba si caratterizza per il mare calmo e le ampie spiagge, prevalentemente di sabbia nera. Dopo il pranzo libero in città ci si sposta di pochi chilometri sulla **spiaggia di sabbia bianca**, l'unica nel suo genere e considerata la più bella dell'isola. Rientro a Malabo, pernottamento.

### **Giorno 4: Martedì 21 novembre**

#### **Malabo – Moka (B;L;D)**

Prima colazione e successiva partenza in direzione sud verso il villaggio di **Moka**, situato sull'area protetta del massiccio vulcanico. Il villaggio fu chiamato così da un re che governò sull'isola nel XIX secolo, ed è il centro nevralgico della popolazione **Bubi**, oltre ad essere un luogo interessante per poter apprezzare a pieno la vista panoramica sulle foreste tropicali endemiche. Sistemazione presso l'Hotel Moka o similare. Visita alle **cascate Iladyi**, un'attrazione spettacolare dove tre corsi separati del fiume Ilady si riversano sul canyon con un salto di circa 250 metri. Dopo il pranzo picnic, si prosegue con un **trekking** di 6 Km percorribile in 3 o 4 ore attraverso la foresta e le pianure fino al bordo delle cascate, dove si può osservare da vicino lo scorrere veloce dell'acqua sulle pendici della montagna. Il trekking, per qualche centinaio di metri, presenta una difficoltà elevata; sarà necessario attraversare un torrente in cui l'acqua potrebbe arrivare alle ginocchia. Ritorno in hotel, cena e pernottamento.

### **Giorno 5: Mercoledì 22 novembre**

#### **Moka – Lago Biao – Moka (B;L;D)**

Prima colazione e successiva giornata dedicata ad un'escursione sul **lago Biao**, che all'interno di un antico cratere era usato come santuario e rifugio dal sacerdote dei Bubi, chiamato il "Mote". Durante il tragitto, con un po' di fortuna si possono avvistare alcune specie di primati tipici dell'area del lago. All'arrivo, tempo a disposizione per apprezzare la bellezza del paesaggio, e pranzo picnic. Il **trekking sul lago Biao** si svolge attraverso le foreste tra pianure, felci e alberi e permette la vista panoramica sullo specchio d'acqua. Chi lo desidera può camminare dal cratere fino alle sponde del lago. La distanza da percorrere è di 10 km, in 5 o 6 ore fino al punto panoramico oppure 6 o 7 ore fino al lago. Il percorso non presenta particolari difficoltà ma per raggiungere il cratere la strada è tutta in salita. Ritorno a Moka nel pomeriggio, cena tradizionale Bubi, pernottamento.

### **Giorno 6: Giovedì 23 novembre**

#### **Moka – Riaba – Malabo (B)**

Prima colazione e successiva partenza per la città coloniale di **Riaba**, conosciuta anche con il nome di Concepción. Situata sulla costa orientale dell'isola venne fondata dall'esploratore portoghese Ramos Esquivel nel XV secolo, per questo viene considerata come il primo insediamento europeo a Bioko. La popolazione conta solo 300 abitanti, a causa della scarsità di opportunità lavorative per i giovani. Visita della città e dei suoi edifici coloniali. Nel primo pomeriggio ritorno a Malabo. Sistemazione presso l'Hotel Ibis o similare. Tempo a disposizione per attività a proprio piacimento e pernottamento.

### **Giorno 7: Venerdì 24 novembre**

#### **Malabo – Italia (B)**

Prima colazione e in mattinata visita del nuovo **quartiere di Sipopo**, costruito per ospitare i capi di stato africani e gli incontri politici che si svolgono sull'isola. Tempo a disposizione per attività a proprio

piacimento o per rilassarsi sulla spiaggia. Ritorno in città nel primo pomeriggio e tempo a disposizione. In serata, trasferimento in tempo utile in aeroporto per imbarcarsi sul volo di rientro in Italia.

**Sabato 8: Sabato 25 novembre**  
**Arrivo in Italia**

**Una sola data di partenza:** 18 novembre 2017

**Quota: euro 3.300,00 a persona in camera doppia**  
**Supplemento sistemazione camera singola: euro 500,00**  
**Visto consolare\*\*\*: euro 200,00 (è incluso anche il costo della pratica)**  
**Modalità di pagamento: 30% alla prenotazione e saldo 30 gg. prima della partenza**

**Assicurazione medico/bagaglio obbligatoria valida fino 69 anni: 24,40 euro a persona**  
**Assicurazione medico/bagaglio obbligatoria over 70 anni: 34,85 euro a persona**

**Partenza garantita con minimo 4, massimo 8 partecipanti**

**ATTENZIONE! E' obbligatoria la vaccinazione contro la febbre gialla.**  
**E' vivamente consigliata la profilassi antimalarica.**  
**Il viaggio è adatto a viaggiatori con esperienza, forte spirito di adattamento e buona forma fisica.**

**Attenzione. I clienti di Azonzo Travel saranno aggregati in loco a clienti internazionali di altri operator**

**N.B. Necessario passaporto con almeno 6 mesi di validità oltre la data di partenza**

**\*\*\* per ottenere il visto della Guinea Equatoriale è necessario recarsi anche di persona all'ambasciata di Roma. Sono necessari almeno 15/30 giorni lavorativi per ottenere il visto**

**La quota comprende:**

- Tutti i transfer aeroporto/hotel/aeroporto
- Tutti i trasferimenti interni come da programma
- Pernottamenti in camera doppia negli hotel specificati nel programma o similari
- Trattamento di pernottamento e prima colazione a Malabo e di pensione completa a Moka
- Guida locale in lingua inglese durante tutto il tour
- Polizza "Garanzia diritti del passeggero"

**La quota non comprende:**

- Voli internazionali Italia – Malabo – Italia (quotazione su richiesta)
- Pasti non specificati nel programma
- Visto consolare d'ingresso (costo esplicitato a parte)
- Bevande, mance, e spese personali di ogni genere
- Eventuale adeguamento valutario entro 20 giorni dalla data della partenza
- Assicurazione Intermundial Multiassistenza plus senza annullamento (costo esplicitato a parte)
- Assicurazione Intermundial Multiassistenza plus con annullamento (costo da definire)
- Non è prevista la figura dell'accompagnatore dall'Italia (non prevista)
- Tutto quanto non espressamente indicato nel programma

**Assicurazione Intermundial Multiassistenza Plus (medico/bagaglio) obbligatoria valida fino a 69 anni:**

<b>Assicurazione multi assistenza plus senza annullamento (prezzi per persona)</b>			
	ITALIA	EUROPA	MONDO
Fino a 8 giorni	10,65€	15,60€	24,40€
Fino a 15 giorni	14,50€	22,20€	35,40€
Fino a 30 giorni	20,00€	35,40€	56,30€
15giorni aggiuntivi	11,75€	22,20	29,90€

**Assicurazione Intermundial Multiassistenza Plus (medico/bagaglio) obbligatoria valida dai 70 anni:**

<b>Assicurazione multi assistenza plus senza annullamento (prezzi per persona)</b>			
	ITALIA	EUROPA	MONDO
Fino a 8 giorni	14,23€	21,65€	34,85€
Fino a 15 giorni	20,00€	31,55€	51,35€
Fino a 30 giorni	28,25€	51,35€	82,70€
15giorni aggiuntivi	15,88€	33,20	43,10€

**Assicurazioni facoltative annullamento: quotazione su richiesta**

**Nota bene.**

Visite ed escursioni possono essere modificate in base alle condizioni locali

Nel caso qualche visita o escursione non possa essere effettuata per cause esterne, verrà, se possibile, organizzata nuovamente nei giorni a seguire

Le strade che collegano le città e i villaggi sono spesso in cattive condizioni

Si consiglia di viaggiare con valige morbide e uno zaino

Si consiglia di portare con sé cibi come frutta secca e barrette energetiche

Si prevede una spesa di circa 150,00/200,00 euro per le spese extra e per i pasti e bevande non inclusi

Durante il viaggio è possibile ricaricare le batterie delle macchine fotografiche e dei cellulari in hotel o in aree dove sono presenti i generatori, ma si raccomanda di portare con sé una batteria di riserva.

Si consiglia di portare scarponcini da trekking, scarpe e giacca impermeabili, infradito, torcia, crema solare, costume, abiti di cotone, repellente per gli insetti, salviettine umidificate

**Per maggiori informazioni:**

**AZONZO TRAVEL**

**Via Vincenzo Monti, 26 – 20123 Milano**

**Internet: [www.azonzotravel.com](http://www.azonzotravel.com) (vedere sezione “viaggi” -> “viaggi speciali pronti”)**

**Email: [info@azonzotravel.com](mailto:info@azonzotravel.com)**

**Tel. 02 36513294 Fax. 02 36513367**